

I MANOSCRITTI NON SI RESTITUISCONO.

One year's subscription \$1.00
Foreign and Canada 1.50
Single copy 0.02
Entered as second-class matter at the post-office at Lynn, Mass. under Act of Congress of March 3rd 1879.

CARLO VALDINOCI, Publisher.

Pro Scioperanti del Minnesota

Sturgeon Falls, Can—G Ghian-doni	1.00
Mulkeystown, Ill—A Marchiori	1.00
Minneapolis, Minn—Fra comp	4.00
Lynn, Mass—Al Circolo, dopo conferenza Postiglione	6.20
Hamilton, Ont.—Sott. a mezzo Del Moro	5.00
Plymouth, Mass—Fra comp.	1.00
Worcester Mass—a mezzo Grassi	11.85
Pawtucket, R I—Aduerpi	1.00
Providence, R I—Al comizio di sabato	6.10
NewHaven, Ct—V Rospi	0.50
Phila, Pa—P Imeri	0.50
Somerville, Mass—A Bonardi	1.00
Lansing, O—Fra amici e comp	4.15
Totale	\$43.30

spediti il 24 agosto al Minnesota Iron Range Strikers Defence Strikers Defence Committee — 226 Lafayette St, New York — con check N. 503 della National City Bank of Lynn.
Somma prec. spedita 170.20

Totale raccolti dalla Cronaca \$213.50

Pro Carcerati del Minnesota

Rayland, O—Circolo Studi Sociali, come da comunicato	32.00
Erie, Pa—Fra compagni	3.75
Totale	35.75

spediti il 24 corr. allo Striker's Defence, comitato di New York, con check 504 della National City Bank of Lynn

Errata Corrige

Alla lista degli abbonamenti del numero 34, dove dice: Orange, N. J. — E. Scios 0.50, va letto \$1.00. Il totale quindi degli abbonamenti è di \$37.00 e non 36.50 come erroneamente fu pubblicato. Per conseguenza muta pure il totale delle entrate che è di \$55.25 invece di 54.75 ed il Deficit diminuisce di 50 cents essendo uguale a \$639.83.

Nella lista delle sottoscrizioni pro scioperanti del Minnesota la dicitura: Lynn, Mass.—J. Yuele 0.50, va corretta: Lynn, Mass.—Fritz 0.50. Il totale non cambia.
L'Amministrazione.

Cronaca Sovversiva
P. O. Box 678
Lynn, Mass.. U.S.A.
Savona 5 - 3 - 16

Caro Eramo,
Ho ricevuta la tua lettera del 3 febbraio e vaglia di dieci dollari n. 126861. Ringraziamenti sentitissimi. Nulla ricevei da Pedro Sierra di Gijon (Spagna).
Sarebbe bene che gli amici di "Q. S." di N. Y., lo sapessero e ne facessero il dovuto reclamo.
Ti saluto caramente
Tomaso Concordia.

L'originale della cartolina è presso l'Amministrazione della Cronaca Sovversiva - 32 Oxford St. - Lynn, Mass. a libera visione di chiunque avesse il capriccio di metterne in dubbio le esplicite dichiarazioni.
L'Amministrazione.

I VIANDANTI E I CANI.

Sul cader della sera in compagnia Due amici ragionando van per via. Quand'ecco da un portone Latra verso di loro Un cane da pagliaio. Subito un altro can gli tien bordone. E un altro, e un terzo, finché fanno un Di mezzo centinaio. (coro) L'un degli amici arresta allora il passo Per raccattar un sasso. "Che fai costì?" grida quell'altro amico, "Senti quel che ti dico: Lascia latrar. Con i tuoi sforzi vani Tutta quanta la banda aizzerai. Andiamo avanti. Io li conosco, sai. I cani han da latrar, perchè son cani!!" E infatti, prima ancor che siano andati Venti passi più in su, A poco a poco chetansi i latrati E non s'odono più.

AMMINISTRAZIONE ABBONAMENTI

Ybor City, Fla — G Bonanno	2.00
1.00, Lucy Fox	1.00
Phila, Pa—P Imeri	1.00
New York — G Incardone	1.00
G Cucchiari	1.00
G Catanzaro	1.00
Lyndhurst, N J—V LoPrest	3.00
Georgetown, Cal—G DalPozzo	2.00
Barre, Vt—L Barberi	1.00
Montreal, Can—F Leone	1.25
Boston, Mass—P. Boni	1.00
Sultan, Wash—J Garofalo	1.00
Erie, Pa — A Giammiro	2.00
D Di Monaco	1.00
NewYork—C Campomaggi	3.00
A Albari	1.00
W Frankfort, Ill — E Bocca-bella	2.00
NewYork—G Tadini	1.00
Plymouth, Mass—F Valdioci	1.00
1.00, B Vanzetti	2.00
Quincy, Mass—E Bertozzi	1.00
Waterbury, Vt—Scarinzi	1.00
Loffreda	2.00
A Ricciardi	1.00
NewHaven, Ct—V Rospi	4.00
T Catello	1.00
Frontenac, Ks—A Ippoliti	2.00
Phila, Pa—R Baldoni	1.00
Sault Saint Marie, Ontario—G Mancini	1.00
Boston, Mass—F Cesarini	2.00
Pittsfield, Mass—S Gerardi	0.50
Hillsdale, Ore—V Spada	1.00
Boston, Mass—B De Judicibus	1.00
Greenland Village, N H — E Montevecchi	1.00
Panama, Ill—Joe Rapelli	1.00
Phila, Pa—E Vallorani	1.00
Morgan, Pa—G Battistone	1.00
A Petricca	2.00
Long Island, N Y — A Valda-stri	1.00
Sturgeon Falls, Can—G Ghian-doni	1.50
Mulkeystown, Ill—A Marchiori	1.00
Highland Park, Ill—A Bedini	1.00
Revere, Mass—C Moschella	1.00
Malden, Mass—A Conti	1.00

TOTALE ABBONAMENTI \$48.25

SOTTOSCRIZIONE

NewYork—Campomaggio	0.10
W Frankfort, Ill—O Zaccheria	0.25
Waltham, Mass—C Adornetto	2.00
Phila, Pa—Fra compagni	7.00
Derby, Ct—F Pedine	0.10
Highland Park, Ill—A Bedini	1.00
Malden, Mass — J Conti	1.00
A Conti	1.00
W Frankfort, Ill — E Bocca-bella	0.50
Bridgeport, Ct—V Mariani	1.00
New Haven, Ct—V Rospi	0.50
E Boston, Mass—Fra compagni del Gruppo autonomo	6.50
Greenland Village, N H — E Montevecchi	0.50
Phila, Pa—L Ettore, per gior-nali	0.50
Frisco, Cal — E Beffa	1.00
Chiara	1.00
Boston, Mass — Fra compagni del Circolo S S	2.00
TOTALE SOTTOSCRIZIONE	29.50

Riassunto Amministr. N. 35

Deficit precedente	639.83
Totale spese	110.35
ENTRATA: Abb. 48.25	
SOTT. 29.50	
TOTALE ENTR.	77.75
Disavanzo	32.60
DEFICIT	672.43

"Comunque risolviamo"

Per l'incremento della Cronaca Sovversiva	
Somma precedente	\$1631.81
Frontenac, Ks—A Ippoliti	0.50
Greenland Village, N H — E Montevecchi	0.50
In cassa	\$1632.81

Per la difesa dei Fratelli Magon

Rayland, O—Circolo Studi Sociali, come da comunicato	16.00
Phila, Pa—Circolo Studi Sociali	15.00
Lansing, O—Fra compagni	1.50
In cassa	32.50
spediti in data 24 corr. a P. D. Noel, 621 American Bank Building, Los Angeles, Cal., con check No. 501.	
Somma prec. spedita	33.20
Totale raccolti dalla Cronaca	65.70

Pro arrestati di New-York

Waltham, Mass—C Adornetto	0.75
Malden, Mass—A Conti	0.50
Pawtucket, R I—A Incerp	1.00
Lansing, O—Gioventù t. a s.	3.80
In cassa	4.05
spediti il 24 corr. a E. Schiera, 102 Christopher St., New York con check N. 502 della National City Bank of Lynn.	
Somma prec. spedita	5.50
Totale raccolti dalla Cronaca	9.55

I lavoratori tutti vi sono caldamente invitati, e li preghiamo di non mancare soprattutto nei comizi di bassa città e specialmente a Monroe e Catherine St. R. Guzzardi.

— I nostri compagni arrestati il 29 Luglio a NewYork, sono ancora tratti-nuti dalla polizia in attesa del processo. Per venire in loro aiuto si sono raccolte le somme che seguono:	
New York — a mezzo Papale e Nannini	13.10
Dal Gruppo Coltura Moderna dopo conferenza	11.05
Dopo conferenza Postiglione, del 29 Luglio	13.60
Newar, N. J.—Dopo conferenza Postiglione	8.00
Totale	45.75

che mi furono consegnate e che coll'ag giunta di \$54.25 (in tutto \$100) ho rimesso all'avvocato come anticipo.

D'ora in poi le contribuzioni a favore dei carcerati dovranno indirizzarsi a Eugenia Schiera, 102 Christopher Street, Room 27, New York.

R. Guzzardi.

— Pro arrestati e scioperanti del Minnesota.	
Comizio del 2 Agosto, alle East 106 St.	\$4.00
E. 187 St. e Crescent Ave.	3.38
E. 114 e First Ave.	4.18
Hamilton Hall, L. I.	5.77
Alberto Valdastrì	1.00
Union of Russian Workers	5.00
a! Gruppo Bresci	6.61
East 106 First Ave.	1.52
E. 187 St., Grambling Ave.	7.80
Totale	45.75

R. Guzzardi.

Milford, Mass. — Il Circolo di Studi Sociali ha indetto per domenica e lunedì 3 4 settembre un grande pic nic pro scioperanti e carcerati del Minnesota. Vi sarà ballo, estrazione della rifa di un anello del valore di \$10, offerto da un compagno del Circolo, e tanti giochi vari e divertenti. I compagni e simpatizzanti che vogliono mandare regali per la lotteria o per la pesca, si rivolgano a questo indirizzo: Circolo Studi Sociali, 517 East Main St., Milford, Mass.

— Invitiamo i compagni e lavoratori tutti dei dintorni a voler partecipare al nostro pic-nic che vuol essere ad un tempo fonte di danaro per dar l'aiuto materiale agli scioperanti del Minnesota, ed energica manifestazione di solidarietà per essi. Il pic nic avrà luogo allo splendido parco della farma Tassinari.

Il Circolo Studi Sociali.

Detroit, Mich. — Il nostro Gruppo ha deciso di fare un secondo pic nic il 10 settembre prossimo al Fischer Grove, angolo di Warren e Burns Ave., e fa appello ai compagni e simpatizzanti di Detroit e dintorni di non mancare. Il ricavato andrà a beneficio della propaganda.

Prendere il carro di Gratia, e scendere a Burns Ave., tre blocks south è il posto del pic nic. Gli anarchici.

New York.—Abbiamo ricevuto la lettera di Da Pozzo di Waterbury con l'accluso money order di due dollari. Ringraziamo sentitamente.

Pel Gruppo Bresci, A. Valdastrì.

Quincy, Mass.— Si avverte la colonia italiana e spagnuola di Quincy e dei paesi vicini che domenica 27 agosto nel campo di aviazione di Squantum avrà luogo un grande pic-nic pro scioperanti del Minnesota. Parleranno A. Faggi ed U. Postiglione in italiano, Lopez ed Huerta in spagnolo.

I lavoratori non manchino di dare il loro contributo di solidarietà agli scioperanti in lotta contro la tirannide capitalista.

Il Circolo S. S.

Montreal, Canada—Domenica 3 Settembre al Labor Temple, 303 Saint Dominique St., alle 3 pom., avrà luogo un comizio di protesta contro l'arbitrario arresto di Tresca ed altri scioperanti del Minnesota. Non manchino i lavoratori a dare il loro appoggio e la loro solidarietà.

F. Leono.

La religione.

In tutte le società progredienti, la religione perde terreno in proporzione delle conquiste scientifiche. Per trovare una religione permanente, bisogna cercarla dove l'ignoranza politica è stazionaria, dove le leggi e i costumi non subiscono miglioramenti e cambiamenti di sorta, come in China, fra i Calmucchi ed i selvaggi. La filosofia greca aveva ucciso il politeismo prima che l'Evangelo facesse la sua comparsa; in altri termini, che, alla venuta di Cristo, per tutti quelli i quali pensavano e ragionavano, il poli-

teismo era già morto. Che importa che la canaglia e gli schiavi vi credessero ancora? Fra noi non vogliamo più nè canaglia nè proletari.

Questo gran soffio d'increscibilità, da gran tempo si è elevato nell'Europa cristiana. In pieno medio evo, l'imperatore Federico veniva accusato da Gregorio IX d'aver scritto il libro dei tre Imperatori. Probabilmente questo lavoro non esistette mai che nell'immaginazione sbi-gottita dei preti; ma l'idea sola d'un tal libro prova che un lievito di empietà fermentava già dall'albeggiare del secolo XIII.

Verso la stessa epoca comparve l'eresia degli Albighesi. L'idea di riformare e di semplificare il culto era un sintomo non equivoco del nascente spirito filosofico, e l'istinto fine degli inquisitori e dei papi non s'ingannò. Vennero in seguito i tentativi di Giovanni Huss e di Gerolamo da Praga. Ecco infine Lutero, ed una larga breccia è fatta alla religione, nelle parti più ferventi della cristianità. Le contrade che conservarono la comunione di Roma furono precisamente quelle ove la corruzione dei costumi era più inoltrata, in Francia, Italia e Spagna.

Chiunque può oggi constatare come a misura che le abitudini d'ordine, di sobrietà e d'economia si rafforzano, il cristianesimo si estingue senza scampo.

E il fatto più singolare si è che la fede, indipendente dalla scienza, non lo è meno dalla morale.

Da allora in poi, la religione non ha fatto che deperire, e i motivi d'increscibilità sono diventati sempre più gravi. Lo scetticismo di Voltaire è di gran lunga più ragionevole e riflessivo di quello di Rabelais, ma meno profondo di quello di Rousseau.

E cos'è il dubbio di quest'ultimo appello alla negazione di Strauss basantesi su una dialettica spaventevole d'erudizione? Se questo progresso entra nei fini della Provvidenza ha condannato il Cristianesimo.

Nell'individuo l'increscibilità si sviluppa alla stessa guisa che nelle nazioni.

Dapprima fanatico d'empietà come La Barre, poscia libertino e sofista, motteggiatore e superficiale ed infine serio e grave l'uomo finisce collo studiare la religione non per scoprirvi il lato ridicolo o i delitti di cui si rese colpevole ma per spiegare il significato intimo e le cause che le diedero la vita. E' allora che l'increscibilità si dà ad amare la religione come un ricordo d'infanzia, una poesia, un emblema, e per poco che egli creda di far piacere agli altri, andrà alla processione ed alla benedizione alla stessa guisa che Cesare e Cicerone prendevano gli auguri. Spietata la sfinge, l'uomo cessa di odiarla ed in pari tempo di temerla.

Proudhon.

Mettete dei cagnolini in un sacco e scuotetelo forte: tutti i cani si morderanno fra loro. A nessuno verrà in mente di mordere la mano che li fa soffrire.

Ma i cani... son cani!

Harrington.

Piccola Posta

Franklin, Mass. D. C.— Il comunicato va, il resto no. Accusate ed io non discuto; dall'altra parte ritorcono in termini similari accuse identiche e peggiori; per cui sarebbero diffide e controdifide che lungi dal risolvere la vertenza l'aggraverebbero nell'ambiente locale in modo odioso e pericoloso in quanto spingerebbe ogni possibilità di utile lavoro facendovi zimbello dei nemici e degli avversari. Se vi è un'incompatibilità assoluta, fate ciascuno il vostro cammino senza chiedere all'ideale il salvacondotto dei vostri lavori personali, e sarà tanto di guadagnato per tutti, pel giornale soprattutto che nessuno di voi ha in animo d'impegnare in tregende consimili certo.

New York. C. De Gregoris.— Poichè vedrà la luce in tutti i diversi giornali sovversivi della settimana possiamo esimerci senza gravi conseguenze dal riprodurlo noi che fautori ardentissimi dello sciopero generale rivoluzionario non sappiamo entusiasmarci per le parodie degli scioperi generali di ventiquattrore, insegnati generalmente fra la tolleranza padronale l'indulgenza delle tuteorie autoritarie e le condiscendenze oblique dell'unione barbogio che ne ha il sacrosanto orrore; fra un compromesso ed una transazione. Pubblicare senza riserve non si può, ed accendere beghe in quest'ora non sarebbe nè generoso nè serio.

ciato fino dalla scorsa settimana una serie di comizi per l'agitazione pro arrestati del Minnesota.

Il compagno V. Mortara si è stabilito fra noi e mantiene vivo lo spirito di protesta dimostrando la triste condizione di quegli scioperanti e le viltà commesse da la poliziottaglia assoldata dalle compagnie minerarie.

Il Circolo S. S.

New York — Sabato 26 corr., alle ore 2 pom., nella Odd Fellow's Hall — 96 Forsyth Street — vi sarà un grande Comizio internazionale di solidarietà con gli scioperanti del Minnesota e di protesta per l'arresto degli agitatori.

Bridgeport, Ct — Oltre la scuola e l'e vangelo, in nome della giustizia e della libertà, i sovversivi di tutte le tendenze hanno raccolto il guanto di sfida dello Steel Trust e si agitano ed agitano la folla per la vittoria degli scioperanti, per la liberazione degli arrestati.

Uniremo anche noi le nostre voci al coro di protesta che d'ogni parte si leva, o resteremo indifferenti e muti?

I buoni, i coscienti portino la risposta al Circolo di S. S. — 629 J. Washington Ave., alle ore 2 pom. — Domenica 27 Agosto.

V. Mariani.

Stebenville, O — Per la prima Domenica di Settembre vi sarà un grande comizio di solidarietà con gli scioperanti del Minnesota e di protesta per l'arresto degli agitatori.

I circoli di Stebenville, Bellaire, Rayland — iniziatori di questo comizio — invitano sin d'ora i lavoratori ad intervenire numerosi.

Quanto prima daremo avviso del luogo e dell'ora del Comizio. Parlerà Calogero Speciale. In quell'occasione avrà luogo l'estrazione della rifa.

I Circoli Riuniti.

Monongahela, Pa — Nel Minnesota è la causa del lavoro che si trucca, è il diritto allo sciopero che si vuol soffocare, è la forza che si vuol rizzare per gli agitatori accorsi in difesa dei lavoratori. Lo permetteremo noi, falange, innumerevole di salariati? No, mai! Tutti al lavoro per un'agitazione attiva ed intensa.

Non facciamo gli apatici ora, per poi, quando è troppo tardi, scagliare l'anatema ai nostri nemici, imprecare alla reazione. Un simile agire è da vili, da codardi. Ora è tempo di lottare, di protestare nelle strade per tutte le vittime dello sciopero del Minnesota, cioè per Tresca e compagni.

Noi del Circolo S. S. di Monongahela, Pa., — facendo tacere per ora le divergenze d'idee — ci facciamo iniziatori di un grande comizio da tenersi a Pittsburg la data la fissaremo quando tutti i lavoratori della Western Pennsylvania avranno aderito e risponderanno: "presente" per l'azione diretta, in lotta energica, a faccia a faccia cogli assassini del proletariato.

Chi intende aderire al comizio scriva senza perder tempo al Circolo Studi Sociali, 530 Park Ave., Monongahela, Pa.

New York — Domenica sera abbiamo avuta una prima riunione preliminare per intensificare vieppiù l'agitazione pro arrestati e scioperanti del Minnesota.

Domenica ventura, 27 c. m., avremo un'altra riunione per così arrivare ad un'intesa concreta sul da farsi. Nessuno manchi al 301 East 106 Street, Gruppo Bresci.

R. Guzzardi.

— Tutti coloro che hanno ricevuto biglietti del pic-nic pro Era Nuova e Cronaca Sovversiva sono avvisati d'inviarmi l'importo o i biglietti invenduti dovendo chiudere definitivamente i conti. Ai buoni intenditori poche parole.

R. Guzzardi,

2084, 2nd Ave.

— Domenica 27 c. m., alle ore 5 pom., al Gruppo Volontà—953, 2nd Ave — avrà luogo una festa famigliare pro arrestati di NewYork. La festa sarà una delle più attraenti e tutti i buoni non mancheranno di certo a portare il loro contributo in pro dei compagni arrestati.

Pel Gruppo: E. Schiera.

Ad intensificare l'agitazione di protesta in favore degli scioperanti del Minnesota abbiamo indetto una serie di comizi all'aperto da tenersi nelle seguenti località:

Lunedì 28 corr., alle 8 pom., si parlerà alla East 107 St., vicino alla 2nd Ave.

Martedì 29, alla stess'ora, a Monroe St., vicino a Catherine St.

Mercoledì 30, all'angolo East 97 Street e 2nd Ave.

Giovedì 31, angolo East 63 St. e First Ave.

Venerdì 1 Settembre, angolo East 116 St. e First Ave.

Sabato 2 Settembre, Hoyt Ave. e Goodrich St., Astoria, L. I.